

**Presuda Suda (šesto vijeće) od 10. travnja 2014. – Europska komisija protiv Mađarske****(Predmet C-115/13) <sup>(1)</sup>****(Povreda obveze države članice — Trošarine na alkohol i alkoholna pića — Direktiva 92/83/EEZ — Određivanje stope trošarine — Proizvodnja po narudžbi etilnog alkohola u destilaciji na koju se primjenjuje stopa trošarine jednaka 0 — Oslobođenje od trošarine za proizvodnju etilnog alkohola od strane privatnih osoba)**

(2014/C 175/14)

Jezik postupka: mađarski

**Stranke**

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: C. Barslev i A. Sipos, agenti)

Tuženik: Mađarska (zastupnici: M. Z. Fehér, K. Szíjjártó i K. Molnár, agenti)

**Predmet**

Povreda obveze države članice – Povreda članaka 19. do 21. Direktive Vijeća 92/83/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju struktura trošarina na alkohol i alkoholna pića (SL L 316, str. 21.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 2., str. 8.) u svezi s člankom 22. stavkom 7. iste direktive kao i s člankom 3. stavkom 1. Direktive Vijeća 92/84/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju stopa trošarina na alkohol i alkoholna pića (SL L 316, str. 29.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 2., str. 15.) – Određivanje trošarina – Proizvodnja po narudžbi etilnog alkohola u destilaciji na koju se primjenjuje stopa trošarine jednaka 0 – Oslobođenje od trošarine za proizvodnju etilnog alkohola od strane privatnih osoba

**Izreka**

1. Donošenjem i primjenom propisa koji predviđaju da je, u uvjetima koje oni određuju, proizvodnja po narudžbi etilnog alkohola u destilaciji na koju se primjenjuje stopa trošarine jednaka 0 i da je proizvodnja etilnog alkohola od strane privatnih osoba oslobođena od trošarine, Mađarska je povrijedila obveze koje ima na temelju članaka 19. do 21. Direktive Vijeća 92/83/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju struktura trošarina na alkohol i alkoholna pića, kako je izmijenjena Aktom o uvjetima pristupanja Bugarske i Rumunjske Uniji i prilagodabama Ugovorâ na kojima se temelji Europska unija u svezi s njezinim člankom 22. stavkom 7. kao i člankom 3. stavkom 1. Direktive Vijeća 92/84/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju stopa trošarina na alkohol i alkoholna pića.
2. Mađarskoj se nalaže snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 129, 4.5.2013.

**Presuda Suda (drugo vijeće) od 9. travnja 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Conseil d'État -Belgija) – Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix protiv Région wallonne****(Predmet C-225/13) <sup>(1)</sup>****(Zahtjev za prethodnu odluku — Okoliš — Otpad — Direktiva 75/442/EEZ — Članak 7. stavak 1. — Plan gospodarenja — Lokacije i postrojenja prikladni za zbrinjavanje otpada — Pojam plana gospodarenja otpadom — Direktiva 1999/31/EZ — Članci 8. i 14. — Odlagališta kojima je već izdana dozvola ili koja već obavljaju djelatnost na dan prenošenja ove Direktive)**

(2014/C 175/15)

Jezik postupka: francuski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Conseil d'État

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix

Tuženik: Région wallonne

uz sudjelovanje: Shanks SA

**Predmet**

Zahtjev za prethodnu odluku – Conseil d'État – Tumačenje članka 7. Direktive Vijeća 75/442/EEZ od 15. srpnja 1975. o otpadu (SL L 194, str. 39.), kao i članka 2. točke (a), Direktive 2001/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2001. o procjeni utjecaja određenih planova i programa na okoliš (SL L 197, str. 30.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 13., str. 17.) – Zbrinjavanje otpada – Pojam plana gospodarenja otpadom – Nacionalni propis koji ne dopušta centre za gospodarenje otpadom osim na lokacijama predviđenim navedenim planom gospodarenja – Odstupajuća norma koja dopušta obnavljanje, nakon stupanja na snagu plana gospodarenja otpadom, odobrenja izdanih centrima za gospodarenje otpadom prije stupanja na snagu navedenog plana – Pojam plana i programa

**Izreka**

Članak 7. stavak 1. Direktive Vijeća 75/442/EEZ od 15. srpnja 1975. o otpadu, izmijenjene Odlukom Komisije 96/350/EZ od 24. svibnja 1996., treba tumačiti u smislu da nacionalna pravna norma, poput one u glavnom postupku, koja propisuje da centri za gospodarenje otpadom koji su dobili odobrenje prije stupanja na snagu plana gospodarenja otpadom mogu, nakon toga datuma, biti predmet novih odobrenja na istim zemljišnim česticama, odstupajući od pravila prema kojem nijedan centar za gospodarenje otpadom ne može dobiti odobrenje osim na lokacijama koje su za to predviđene planom gospodarenja otpadom sukladno tome kako to zahtijeva taj članak, ne predstavlja „plan gospodarenja otpadom” u smislu te odredbe Direktive 75/442, izmijenjene Odlukom 96/350.

Članak 8. Direktive Vijeća 1999/31/EZ od 26. travnja 1999. o odlagalištima otpada, izmijenjene Direktivom Vijeća 2011/97/EU od 5. prosinca 2011., ne protivi se takvoj nacionalnoj pravnoj normi koja može pravni temelj naći u članku 14. te direktive i primjenjivati se na odlagališta koja imaju odobrenja ili se već koriste na dan prenošenja te direktive, pod uvjetom poštovanja ostalih uvjeta navedenih u članku 14., što treba provjeriti sud koji je uputio zahtjev.

(<sup>1</sup>) SL C 207, 20.7.2013.

**Presuda Suda (šesto vijeće) od 10. travnja 2014. – Acino AG protiv Europske komisije****(Predmet C-269/13 P) (<sup>1</sup>)**

**(Žalba — Lijekovi za humanu primjenu — Obustava stavljanja u promet i povlačenje određenih serija lijekova koji sadrže djelatnu tvar klopidogrel — Izmjena odobrenja za stavljanje u promet — Zabrana stavljanja u promet — Uredba (EZ) br. 726/2004 i Direktiva 2001/83/EZ — Načelo opreznosti — Proporcionalnost — Obveza obrazlaganja)**

(2014/C 175/16)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Žalitelj: Acino AG (zastupnici: R. Buchner i E. Burk, Rechtsanwälte)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: M. Šimerdová i B.-R. Killmann, agenti)